

MIGRATIONSBERATUNG FÜR ERWACHSENE ZUGEWANDERTE & JUGENDMIGRATIONSDIENST



Sie wollen auf Dauer bei uns leben und haben Fragen zu

You want to live with us permanently and have questions regarding:

Sizler Almanyada yaşamak istiyorsunuz ve aşağıdaki konularda sorularınız varsa:

- Deutsch-/Integrationskursen
- Arbeit
- Wohnung
- Ausbildung / Schule
- Sozialleistungen
- Familie
- Aufenthalt
- Gesetze / Verträge
- Geld / Schulden

- German-/ Integration-courses
- Work / jobs
- Accommodation
- School / job training
- Social benefit
- Family
- Residence permit
- Laws / contracts
- Money / debts

- Almanca ve uyumkursları
- Çalışma
- Konut
- Meslek ve okul
- Sosyal yardım
- Aile
- Oturum
- Kanunlar ve Sözleşmeler
- Mali konular ve sorunlar

Wir beraten, informieren, unterstützen und entwickeln gemeinsam mit Ihnen einen persönlichen Förderplan.

We advise, inform, support you and with your cooperation develop a personal plan of support.

Biz hem rehberlik yapıyor, hem bilgi ve destek veriyoruz, hemde size uygun bir teşvik ve yardım planı geliştireyoruz.

Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und unabhängig!

The counselling is free, confidential and independent!

Danışma ücretsiz, bağımsız ve ücretsizdir!

ቀዳሲ ኣብ ጂርመን ከተተብሩ ተጻልዩ?
ሕቶ ኣለኩም?

Usted quiere residir aquí y desea informaciones sobre:

• ما میخواهید اینجا بمانید و سوال دارید
• اجمع به :

- ቋንቋ ጂርመን/ ኣብ ሕብረተሰብ መተኣተዊ ልምምድ
- ስራሕ
- መንበሪ ገዛ
- ኖሮ ሞያ ስልጠና / ቤተ ተምህርተ
- ኖሮ ስኽል ሓገዝ
- ስጵራቤተ ዝምልከት
- መንበሪ ፈቓድ
- ሕገ / ሙዕል
- ገንዘብ/ ኣዳ

- Cursos de alemán / cursos de integración
- Trabajo
- Vivienda
- Formación profesional / Escuela
- Prestaciones sociales
- Familia
- Residencia
- Leyes / Contratos
- Dinero / Deudas

- کلاس زبان آلمانی / - کلاس آیتنگر اسپون
- کار
- محل زندگی
- مدرسه، دوره های کار آموزی
- حقوق اجتماعی
- خانواده
- اقامت
- قوانین / قراردادها
- مسایل مالی / بدهکاری

ነማንቢኩም: ሓበሬታ ንህበኩም: ንተሓበቢኩም: ምላሺም ሓበሬታ ንኑሙልቶም ኖሮ ፍታሕ መጺብ ነውጽኡ: ምሽሪ በናዳን: ብስተርን:

Nosotros prestamos asesoramiento, información, apoyo y desarrollamos con Vd. un plan personal de acción que favorezca su integración en la vida social y laboral. Nuestro asesoramiento es gratuito, independiente y confidencial!

ا به شما اطلاعیات و مشاوره میدهم، و به همراه شما، برای شما یک برنامه مالی شخصی تهیه میکنم.
این مشاوره رایگان و محرمانه میباشد



Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband Offenbach am Main - Stadt e. V.

Berater: Herr Ali **Karakale**
im Büsing-Park, neben
Café Frieda, Linsenberg 10
63065 Offenbach am Main
Telefon: 069 85002-320
E-Mail: ali.karakale@awo-of-stadt.de

Sprechzeiten: Montag 10.00 – 12.30 Uhr
Dienstag 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag 10.00 – 12.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung.

Caritasverband Offenbach/Main e.V.

Beraterin: Frau Mihaela **Florian**
Telefon: 069 800 64-273
Fax: 069 800 64-257
E-Mail: mihaela.florian@cv-offenbach.de

Sprechzeiten: Freitag 11.00 – 13.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung.

Beraterin: Frau Ornella **Liscapade**
Telefon: 069 800 64-256
Fax: 069 800 64-257
E-Mail: ornella.liscapade@cv-offenbach.de

Sprechzeiten: Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung.

Caritashaus St.Josef
Eingang Kaiserstr. 69
Platz der Deutschen Einheit 7
63065 Offenbach am Main

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Offenbach

Beraterin: Frau Christina **Hempel**
Herrnstraße 57
63065 Offenbach am Main

Telefon: 0151 17125074
Fax: 06106 6109039
E-Mail: christina.hempel@drk-of.de

Sprechzeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 14.30 Uhr
nach Terminvereinbarung.

**Evangelischer Regionalverband Frank-
furt und Offenbach**
Evangelisches Zentrum für Beratung in Offenbach

Beraterin: Frau Anastassia **Pentidou**
Beraterin: Frau Ayşe **Özdemir**
Arthur-Zitscher Straße 13
63065 Offenbach am Main

Telefon: 069 829770-99
E-Mail: migrationsberatung@offenbach-evangelisch.de

Sprechzeiten: Montag bis Freitag
nach Terminvereinbarung.

pro familia
Beratungsstelle Offenbach

Berater: Herr Benjamin **Giannandrea**
Domstraße 43, 63067 Offenbach am Main

Telefon: 069 8509680-19, 0176 87914912
Fax: 069 8509680-29
E-Mail: benjamin.giannandrea@profamilia.de

Sprechzeiten: Termine nach Vereinbarung.

Internationaler Bund (IB)
IB Südwest gGmbH für Bildung und soziale Dienste
jmd – Jugendmigrationsdienst
Beratung und Betreuung für
junge Menschen von 12 – 27 Jahren

Beraterin: Frau Neşe **Eflanlı**
Telefon: 069 80904879 / 0151 29703908
E-Mail: nese.eflanli@ib.de

Berater: Herr Alexej **Geyer**
Telefon: 069 80904879 / 0151 51043248
E-Mail: alexej.geyer@ib.de

Bleichstr. 16, 1. Etage
63065 Offenbach am Main

Sprechzeiten: Termine nach Vereinbarung.